

# GOSSES DE TOKYO

UN FILM DE YASUJIRO OZU

Un film de Yasujiro Ozu



## GOSSES

Nouvelle restauration 4K

# DE TOKYO

© 1953, 2025 SHOCHIKU CO., LTD. Tous droits réservés.

大人の見る繪本  
生れてはみたけれど



UNE PRODUCTION SHOCHIKU  
"GOSSES DE TOKYO" (OTONA NO MIRU EHON: UMARETE WA MITA KEREDO)  
TATSUO SAITO MITSUKO YOSHIKAWA HIDEO SUGAWARA TOMIO AOKI (TOKKAN-KIZO)  
DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE ET MONTEUR HIDEO SHIGEHARA DÉCORÉS TAKASHI KONDO  
SCÉNARIO AKIRA FUSHIMI D'APRÈS UNE HISTOIRE ORIGINALE DE JAMES MAKI RÉALISATION YASUJIRO OZU

小津安二郎  
OZU  
RESTAURATION  
PROJECT

POUR LA 1<sup>RE</sup> FOIS EN  
VERSION RESTAURÉE 4K

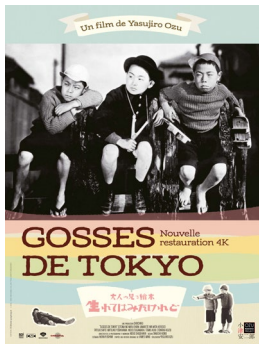
AU CINÉMA  
LE 8 JANVIER 2025

Distribution  
CARLOTTA FILMS  
74, rue de Charenton  
75012 Paris  
Tél. : 01 42 24 10 86

Programmation  
Ines DELVAUX  
Tél. : 06 03 11 49 26  
ines@carlottafilms.com

Relations presse  
Lucie MOTTIER  
Tél. : 01 42 24 87 89  
lucie@carlottafilms.com

Relations presse Web  
Pauline BOISSEAU  
Tél. : 01 42 24 98 12  
pauline@carlottafilms.com



# GOSSES DE TOKYO

## UN FILM DE YASUJIRO OZU

Un modeste employé de bureau vit dans la banlieue de Tokyo avec sa famille. Voyant leur père faire des courbettes à son patron, Ryoichi et Keiji lui demandent des explications. Face à sa réponse non satisfaisante, les deux garçons commencent alors une grève de la faim en signe de protestation...

### UN CINÉMA D'INSOUMIS BEAU COMME DU TRUFFAUT - NOUVELLE RESTAURATION 4K -

« Le titre original du film est *Umarete wa mita keredo* ("Je suis né, mais..."), poursuivant la série dite du "cependant" (*keredo*) : *J'ai été diplômé, mais...* (1929), *J'ai été recalé, mais...* (1930). Au bout de l'affirmation, une déception. La vie tient-elle vraiment ses promesses ?

Avec ce film, Yasujiro Ozu semble continuer à façonner son univers géométrique. Des trains qui passent, du linge qui sèche, des poteaux électriques qui se détachent sur le ciel : les plans traversés de lignes de son cinéma jalonnent de plus en plus sa mise en scène.

Pendant que le père se désole devant ses fils endormis, une bouilloire, déjà objet "vivant" de l'univers du cinéaste, crache de la vapeur au premier plan. Outre le fait qu'avec ce film le réalisateur commence à creuser le sillon des relations parents-enfants qui sera au centre de l'œuvre à venir, on constate qu'Ozu y "affine" son art du cadre. Par ailleurs c'est ici que le metteur en scène met fin aux fondus au noir qui, jusqu'ici, lui permettaient de chapitrer ses films – il y reviendra néanmoins par la suite avec son premier film parlant. Après *Chœur de Tokyo* quelques mois plus tôt, *Gosses de Tokyo* permet à Ozu de continuer à devenir Ozu. [...] La Shochiku peut finalement se réjouir : c'est la première fois qu'un film de ce cinéaste est numéro un du classement de la revue *Kinema Junpo*. »

– Pascal-Alex Vincent

### UN TOUT NOUVEL ACCOMPAGNEMENT MUSICAL

Un accompagnement musical de Ed Hughes interprété par The New Music Players et enregistré à Wathen Hall, St Paul's School, Hammersmith, le 22 août 2010 et au Trinity College of Music, le 23 août 2010.

Accompagnement musical édité par UYMP, commandé par et interprété pour la première fois au Bath Film Festival avec le financement de ACE (South West Arts).



Extrait du livre *Yasujiro Ozu, une affaire de famille* écrit par Pascal-Alex Vincent (Éditions de La Martinière, en collaboration avec Carlotta Films)

un film de Yasujiro OZU  
avec Tatsuo SAITO, Mitsuko YOSHIKAWA,  
Hideo SUGAWARA, Tomio AOKI  
(TOKKAN-KOZO)  
scénario Akira FUSHIMI d'après une  
histoire originale de James MAKI  
directeur de la photographie et monteur  
Hideo SHIGEHARA  
décors Takashi KONO  
réalisé par Yasujiro OZU

GOSSES DE TOKYO

*Otona no miru ehon: Umarete wa mita keredo*

1932 | Japon | 91 mn | Noir & Blanc | 1.37:1 | VISA : 53 475

Muet avec intertitres et accompagnement musical

Une restauration 4K réalisée en 2023 par Imagica Entertainment Media Services, Inc. et Shochiku MediaWorX Inc.